

RELATÓRIO DE ACTIVIDADES E CONTAS 2025

Artes Marciais Vietnamitas - Federação Portuguesa





ASSEMBLEIA GERAL
PRESIDENTE
VICE-PRESIDENTE
SECRETÁRIO

JOSÉ MANUEL DE ARAÚJO BATISTA MENDONÇA
PEDRO ALEXANDRE FARIA FERNANDES TEIXEIRA GOMES
JOÃO PAULO ALVES DE PINHO PEREIRA SAMPAIO

PRESIDENTE DA FEDERAÇÃO

FILIPPE MANUEL LEITE DE SOUSA

DIRECÇÃO
VICE-PRESIDENTE
TESOUREIRO
SECRETÁRIO
VOGAL

ISABEL CRISTINA CARNEIRO RODRIGUES
DIOGO FILIPE DE JESUS ALVES
ALEXANDRA MARIA ROCHA MONTEIRO
RUI LUÍS CAMPOS DE OLIVEIRA

CONSELHO FISCAL
PRESIDENTE
RELATOR (CC)
SECRETÁRIO

JOÃO PEDRO RUBER DE MENESES
PAULO JORGE ALVES MOREIRA DE CASTRO
RUI MANUEL DE SOUSA COELHO

CONSELHO DE DISCIPLINA
PRESIDENTE
VICE-PRESIDENTE
SECRETÁRIO

MIGUEL DA SILVA AMORIM SOARES
JOSÉ ANTÓNIO SOEIRO FERREIRA
ANTÓNIO DOMINGUES PEREIRA

CONSELHO DE ARBITRAGEM
PRESIDENTE
VICE-PRESIDENTE
SECRETÁRIO

JOSÉ MANUEL LOPES ALVES
ÂNGELO ALBERTO XAVIER CORREIA
PEDRO NUNO SILVA PINTO RODRIGUES

PRESIDENTE

CONSELHO DE MESTRES

FILIPPE MANUEL LEITE DE SOUSA
JOSÉ MANUEL DE ARAÚJO BATISTA MENDONÇA
JOSÉ MANUEL LOPES ALVES
ÂNGELO ALBERTO XAVIER CORREIA

PRESIDENTE
SECRETÁRIO
VOGAIS

DIRECÇÃO TÉCNICA

FILIPPE MANUEL LEITE DE SOUSA
ANTÓNIO JORGE LEAL VIEIRA
PEDRO NUNO SILVA PINTO RODRIGUES
FERNANDO MANUEL AMORIM GONÇALVES
LUÍS NUNO DE MOURA BRÁS

PRESIDENTE
SECRETÁRIO
VOGAL

COMISSÃO DE GRADUAÇÕES

FERNANDO MANUEL AMORIM GONÇALVES
DIOGO FILIPE DE JESUS ALVES
PEDRO ALEXANDRE FARIA FERNANDES TEIXEIRA GOMES

O QUE TINHAMOS PREVISTO NO NOSSO PLANO:

ESTE PLANO DE ACTIVIDADES EM ANO DE TRANSIÇÃO, FECHADO QUE ESTÁ O PLANO DE ACÇÃO PARA O QUADRIÉNIO 21-24 EM QUE, DEPOIS DAS VÁRIAS TENTATIVAS FALHADAS PARA TER CONDIÇÕES PARA CONTRATAR PROFISSIONAIS, PARA NOS APOIAREM EM ALGUMAS ÁREAS, SE DEIXA CAIR ESSE DESIDERATO. MAS MANTEMOS QUE A PROFISSIONALIZAÇÃO ATRÁS REFERIDA, NAS ÁREAS DA COMUNICAÇÃO, DESIGN E PRODUÇÃO DE CONTEÚDOS, MAS TAMBÉM NA FORMAÇÃO E NO ENSINO NA ÁREA DO COMBATE, NA ORGANIZAÇÃO DOS EVENTOS E ACÇÕES DESCRITAS A SEGUIR É FUNDAMENTAL E POR ISSO DEVEM SER CRIADAS CONDIÇÕES PARA QUE PELO MENOS NO PRÓXIMO QUADRIÉNIO SE CONCRETIZE.

PROPOMO-NOS MANTERMOS O REGISTO DE ASSOCIADOS ACTUALIZADO, RESPECTIVAS GRADUAÇÕES E GRAUS PEDAGÓGICOS, BEM COMO DAS PRESENÇAS NAS AULAS, ESTÁGIOS E OUTROS EVENTOS RELEVANTES PARA O RESPECTIVO CURRÍCULO DO ASSOCIADO, NUMA PLATAFORMA ONLINE, ESTANDO ESTE REGISTO, COM A COLABORAÇÃO DOS RESPONSÁVEIS DAS CLASSES, SEMPRE ACTUALIZADO.

VAMOS MANTER O NOSSO FORTE ENVOLVIMENTO NAS RELAÇÕES INTERNACIONAIS, A LIGAÇÃO A OUTROS ESTILOS DE ARTES MARCIAIS, BEM COMO A PARTICIPAÇÃO EM EVENTOS COMPETITIVOS, QUER EM PORTUGAL, QUER NO ESTRANGEIRO.

INICIAMOS OS CONTACTOS INSTITUCIONAIS PARA A OBTENÇÃO DA UTILIDADE PÚBLICA (IRÁ PROXIMAMENTE A REUNIÃO DE CÂMARA DO MUNICÍPIO DE SANTA MARIA DA FEIRA, O NOSSO PEDIDO DE PARECER NECESSÁRIO AO ABRIGO DA ALÍNEA IX) DO N.º 2 DO ARTIGO 2.º DA PORTARIA N.º 138-A/2021, DE 30 DE JUNHO) APÓS O QUE DAREMOS CONTINUIDADE NA OBTENÇÃO DE TODOS OS REQUISITOS CONSTANTES DA REFERIDA PORTARIA E DO DISPOSTO NA LEI N.º 36/2021 DE 14 DE JUNHO.

PARA FOMENTAR AS RELAÇÕES ENTRE CLASSES E ENTRE ESTAS E OS VÁRIOS MESTRE CALENDARIZAREMOS VISITAS ENTRE CLASSES E DE MESTRES ÀS CLASSES. OS EVENTOS, CUJA PROPOSTA FAZ PARTE DESTES PLANOS (ANEXOS 1 E 2), EM TERMOS ORGANIZATIVOS MANTER-SE-ÃO APROXIMADAMENTE OS MESMOS.

EM TERMOS ORÇAMENTAIS A DESPESA PREVÊ-SE SER BASTANTE SEMELHANTE À RECEITA, EM LINHA COM A DO ANO ANTERIOR.

PLANIFICAÇÃO DE EVENTOS VIET VÕ ĐẠO (ANEXO 1):

ESTÁGIO DO TẾT . ẤT TỶ- 22 DE FEVEREIRO (10.30 – 13.00H; 15.30 – 18.00H) – PORTO;

FESTA TRADICIONAL FVVDI – 5 E 6 DE ABRIL – ROMA – FVVDI;

TAÇA DO MUNDO ALL STYLES – 24 A 27 DE ABRIL – CALDAS DA RAINHA

ESTÁGIO DA PRIMAVERA – 16 E 17 DE MAIO – DAO;

ESTÁGIO DE VERÃO FVVDI – 6, 7 E 8 DE JUNHO – BARDONECCHIA – FIVVD;

ESTÁGIO DE DUNQUERQUE – 14 E 15 DE JUNHO – DUNQUERQUE;

EXAMES – 5 DE JULHO (15.00 – 16.30H);

DIA MESTRE TRAN HUU HA – 5 DE JULHO (18.30 – 20.00H) – DAO;

SARAU DAO – 25 DE JULHO – 21.30H;

ESTÁGIO INTERNACIONAL TIÊN – 17 A 19 DE OUTUBRO – AMV – OFIR;

FESTIVAL DE ARTES MARCIAIS E DESPORTOS DE COMBATE (COMPETIÇÃO INTERESTILOS) – 6 DE DEZEMBRO – ARENA;

EXAMES – 27 DE DEZEMBRO (11.00 – 12.30H) – DAO;

TREINO-FESTA DE FIM DO ANO – 27 DE DEZEMBRO (16.00 – 18.00H) – DAO;

TREINOS TEMÁTICOS E/OU COMPETIÇÃO– DAO:

JANEIRO: 18 E 25; FEVEREIRO: 1, 8 E 15; MARÇO: 1, 8, 15, 22 E 29; ABRIL: 12 E 19; MAIO: 10;

OUTUBRO: 4, 11 E 25; NOVEMBRO: 8, 15, 22 E 29;

PLANIFICAÇÃO DE EVENTOS VIET TÀI CHÍ (ANEXO 2):

EXAMES DE VTC – 5 DE FEVEREIRO - DAO

ESTÁGIO DE VTC ITÁLIA – 23 A 25 DE MAIO – PESARO – VIẾT TÀI CHÍ ITÁLIA

ESTÁGIO DE DUNQUERQUE - 14 E 15 DE JUNHO – DUNQUERQUE;

VIỆT TÀI CHÍ NO EUROPARQUE – 22 E 29 DE JUNHO, 6 E 13 DE JULHO – DAO

EXAMES DE VTC – 9 DE JULHO - DAO

ESTÁGIO INTERNACIONAL TIÊN – 17 A 19 DE OUTUBRO – AMV – OFIR, ESPOSENDE;

- A CARMIM O QUE NÃO REALIZAMOS

Iniciamos o ano com a comemoração do TÊT, o Ano Novo Lunar, que iniciou a 29 de Janeiro, dia em que fizemos um jantar e os treinos temáticos e competição e finalizamos o ano com a Assembleia Geral e Treino-Festa a 27 de Dezembro. No entanto participamos ou organizamos a grande maioria das actividades que eram da nossa responsabilidade, previstas no Plano de Actividades.

Vamos festejar o Têt Nguyên Đán, a festa da primeira manhã do primeiro dia do Ano Novo Lunar, a 29 de Janeiro de 2025 às 20.00h.



Restaurante Vietnamesea

Rua Roberto Ivens n.º 989 - Matosinhos

R.S.F.F até segunda-feira, 27 de Janeiro para amv.portuguesa@gmail.com



Estágio do Tét. Âm Tý VIỆT VŨ ĐẠO

Clube de Campismo 22 de Fevereiro • 10.30H

Av. Dr. Adolfo Coutinho
n.º 410

S. JOÃO DA MADEIRA



ARTES
MARCIAIS
VIETNAMITAS
FEDERAÇÃO PORTUGUESA



Não participamos na Festa Tradicional realizada a 5 e 6 de Abril em Roma organizada pela FVVDI, nem na Taça do Mundo All Styles, que se realizou de 24 a 27 de Abril nas Caldas da Rainha organizada pela Federação Portuguesa LHOAN TAO KEMPO, por termos sido “desconvidados”.

Também não nos foi possível organizar o Estágio da Primavera previsto para 16 e 17 de Maio na DAO

Boas PRÁTICAS e exemplos a replicar



FELIZ DIA DA MÃE
(NGÀY CỦA MẸ)

3 DE MAIO

TRAZ A MÃE AO TREINO!
(MÃE, EM VIETNAMITA É MẸ)

Amv ARTES MARCIAIS
VIETNAMITAS



FELIZ DIA DO PAI
NGÀY CỦA CHA
19 DE MARÇO
2025

(CHA - PAI EM VIETNAMITA)

Amv ARTES MARCIAIS
VIETNAMITAS

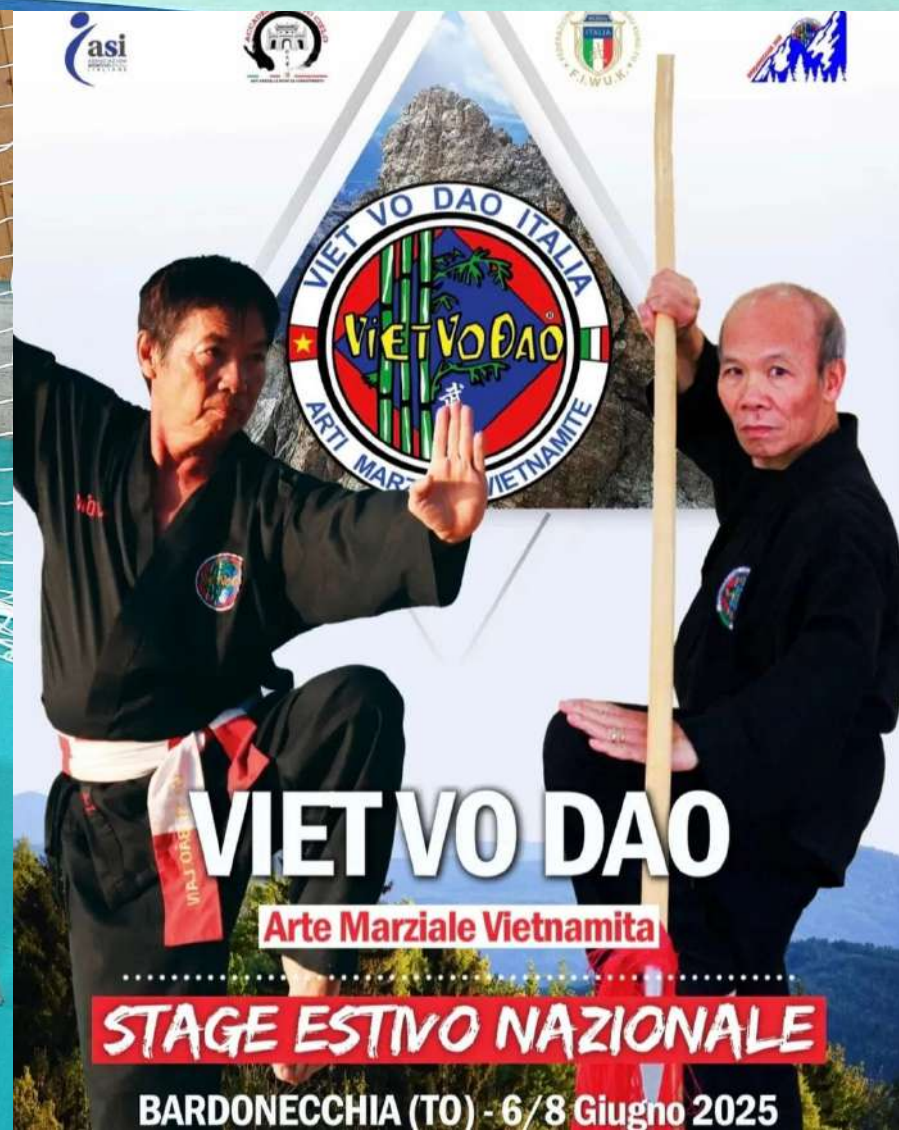
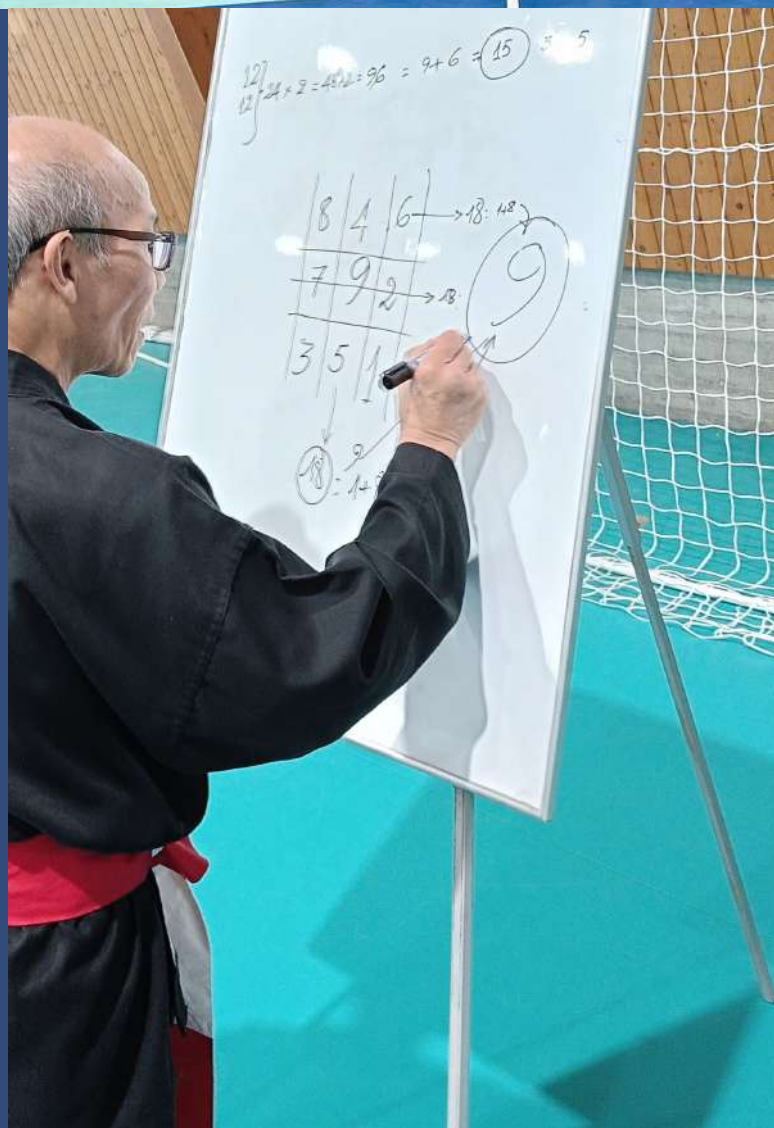


PARTICIPAÇÃO EM
VÁRIOS EVENTOS
INTERNACIONAIS:

ESTÁGIO DE VIỆT TÀI CHÍ
23 A 25, PESARO, ITÁLIA

ESTÁGIO DE VERÃO, 6 A 8
DE JUNHO,
BARDONECCHIA, ITÁLIA
ESTÁGIO, 14 E 15 DE
JUNHO, DUNQUERQUE;

50.º GRT, 8 E 9 DE
NOVEMBRO, PARIS,
FRANÇA







50e GRT NGHIA LONG VIET VO DAO FRANCE

8 et 9 Novembre 2025





DAI VO SU BAO LAN
Italie



DAI VO SU NGUYEN VAN VIET
Italie

**SOUS LA DIRECTION TECHNIQUE DE
MAITRE DO VIET-TUAN**

Sa. 14h00 - 17h30
Dl. 09h00 - 12h30

Gymnase Roger Bricogne
P. Du champivert
77840 Grouy-sur-ourcq

1jour. : 30 euros
2jours: 40 euros

secreatarlat@nghialong.fr



ENCONTRO IBÉRICO KENPO

KARATE & ARTES MARCIAIS HAVAIANAS

31 MAIO 2025

Professor
FILIPPE LEITE DE SOUSA
VIET VO DAO PORTUGAL

Complexo Desportivo de
CIMPOR - ALHANDRA

CÂMARA MUNICIPAL
EUTERPE ALHANDRENSE

União Portuguesa de Karate KENPO
KENPORTUGAL
UPKK

IRJO
FEDERATION INTERNATIONALE JUDO KARATE OLYMPIQUE

ipdj
INSTITUTO PORTUGUÊS DE DESPORTOS JUVENIS

CIMPOR
CIMENTO

KENPO SOLIDÁRIO
ORIANA

30 ANOS KENPO

Dia Mestre Trần

ESTÁGIO

**VIÊT
VÕ
ĐẠO**

5 . JULHO . 2025

Rua de Entre Avenidas
n.º 125
Paços de Brandão



DIA MESTRE
TRẦN HỮU HÀ
(PAÇOS DE BRANDÃO)



Việt Võ Đạo
Paços de Brandão
CPAM PORTO
Việt Tài Chí
Paços de Brandão





Việt Võ Đạo
Paços de Brandão,
Braga e
CPAM PORTO
Os primeiros exames
de
Việt Tài Chí em
Paços de Brandão

SARAU DAO

BREVEMENTE NO CIRAC EM
PAÇOS DE BRANDÃO

27.06.2025 • 21:00

Com o apoio de:



ARTES
MARCIAIS
VIETNAMITAS
FEDERAÇÃO PORTUGUESA



santa maria da feira
câmara municipal



IPDJ
INSTITUTO
DO DESPORTO
1. JUVENTUDE, I. P.



FRANKLIM
PRATA energia

SARAU
DA
DAO



SARAU DA DAO



A PARCERIA
COM O
CENTRO
COMUNITÁRIO
DE ESMORIZ,
CONTINUA A
SER UM
SUCESSO





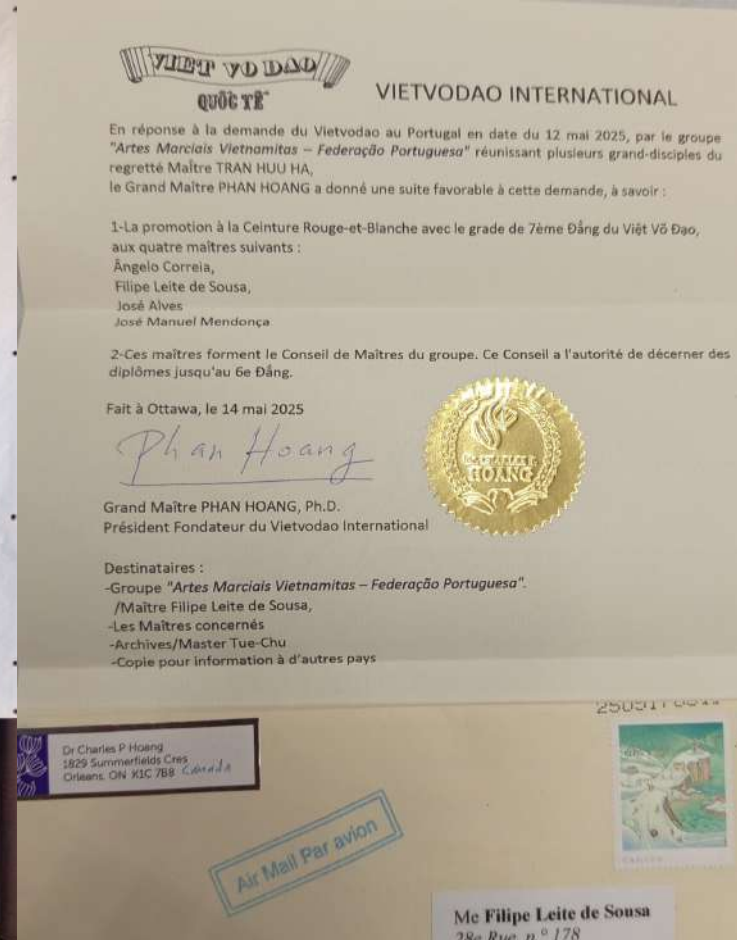
ESTÁGIO
INTERNACIONAL TIÊN
UM IMPORTANTE
MOMENTO DE
CRESCIMENTO:
QUATRO NOVOS
VII ĐẲNG





PORTO - STAGE AM

A SENSATEZ, A SAGEZA,
O TRABALHO
CONJUNTO, O
RESPEITO MÚTUO...





FESTIVAL DE
ARTES
MARCIAIS E
DESPORTOS DE
COMBATE

A PRIMEIRA
EDIÇÃO DO
TROFÉU DOS
VENERÁVEIS

FESTIVAL
**ARTES
MARCIAIS
E DESPORTOS
DE COMBATE 2025**

CENTRO DE DESPORTOS
E CONGRESSOS
DE MATOSINHOS

07 DEZEMBRO
SEMINÁRIO VIET VO DAO
COMPETIÇÃO FORMAS
INTERESTILOS

09.30 - 13.30
15.30 - 19.00



matosinhos
sport

mar.
desporto



FESTA DE NATAL, ASSEMBLEIA GERAL ELEITORAL



CONVOCATÓRIA

Nos termos estatutários, convocamos todos os sócios para a **Assembleia Geral Ordinária**, que terá lugar no próximo dia 5 de Julho de 2025 às 16:30 horas, na sede da Federação, na Rua de Entre Avenidas, 125, freguesia de Paços de Brandão, concelho de Santa Maria da Feira.

ORDEM DE TRABALHOS:

- 1 - Verificação de presenças;
- 2 - Abertura do período para apresentação de listas ao acto eleitoral que se realizará em Dezembro;
- 3 - Análise, discussão e votação do relatório de actividades e contas do ano 2024;
- 4 - Outras informações de interesse.

Se, à hora marcada para a reunião, não estiverem presentes mais de metade dos sócios, consideramos convocada nova reunião para mais tarde, podendo nesta caso a assembleia deliberar por maioria dos presentes, desde que estes representem pelo menos um quarto do total.

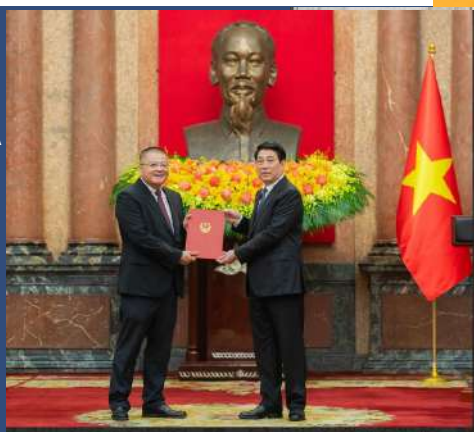
Paços de Brandão, 29 de Maio de 2025

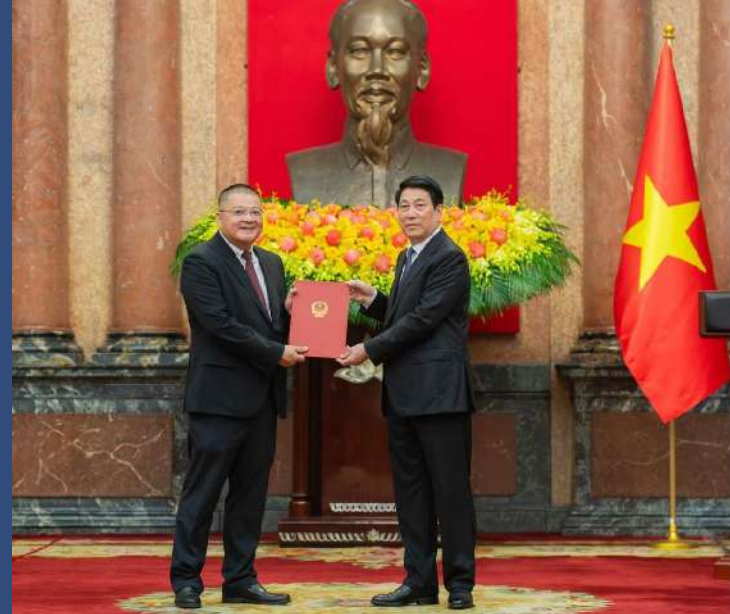
Presidente da Mesa da Assembleia Geral

[José Manuel de Araújo Batista Mendonça]



EMBAIXADA DO VIETNAME, EM LISBOA





EMBAIXADA
DO
VIETNAME,
EM LISBOA

RENDIMENTOS E GASTOS	NOTAS	PERÍODOS	
		31/12/2025	31/12/2024
Vendas e serviços prestados	+	15 789,82	9 868,78
Subsídios à exploração	+		
Ganhos/perdas imputados de subsidiárias, assoc. e empreendim. conjuntos	+/-		
Variação nos inventários da produção	+/-		
Trabalhos para a própria entidade	+		
Custo das mercadorias vendidas e das matérias consumidas	-		
Fornecimentos e serviços externos	-	-12 673,24	-10 563,65
Gastos com o pessoal	-		
Ajustamentos de inventários (perdas/reversões)	-/+		
Imparidade de dívidas a receber (perdas/reversões)	-/+		
Provisões (aumentos/reduções)	-/+		
Imparidade de investimentos não depreciables/amortizáveis (perdas/reversões)	-/+		
Aumentos/reduções de justo valor	+/-		
Outros rendimentos e ganhos	+		2 882,69
Outros gastos e perdas	-		
Resultado antes da depreciação, gastos de financiamento e impostos		3 116,58	2 187,82
Gastos/reversões de depreciação e de amortização	-/+		
Imparidade de investimentos depreciables/amortizáveis (perdas/reversões)	-/+		
Resultado operacional (antes de gastos de financiamento e impostos)		3 116,58	2 187,82
Juros e rendimentos similares obtidos	+		
Juros e gastos similares suportados	-		
Resultado antes de impostos		3 116,58	2 187,82
Imposto sobre o rendimento do período	-/+		
Resultado líquido do período		3 116,58	2 187,82

OS RESULTADOS ECONÓMICOS

Mas principalmente os nossos objectivos, aqueles que de facto são relevantes nomeadamente crescer em número e aumentar a expansão e dispersão territorial, não estão a ser alcançados.

Não estamos a crescer, bem pelo contrário...



Troféu dos Veneráveis 2025 reúne artes marciais vietnamitas

A Artes Marciais Vietnamitas - Federação Portuguesa (AMV-FP) organizou, no passado dia 7 de dezembro, o Troféu dos Veneráveis 2025 e um seminário técnico, integrados no Festival de Artes Marciais e Desportos de Combate que decorreu no Centro de Desportos e Congressos de Matosinhos.

A competição, aberta a todos os praticantes independentemente da graduação, idade ou estilo, teve carácter interestilos e distinguiu-se pela sua natureza Open, pouco comum em Portugal.

O Troféu dos Veneráveis, na sua primeira edição, foi criado em homenagem a Mestre Trần Hữu Hà e a Mestre Đỗ Long, figuras marcantes das Artes Marciais Vietnamitas na Europa, já desaparecidos, sendo

que o primeiro foi, na década de 70, designado Diretor Técnico para o nosso país.

A DAO - Associação Cultural e Desportiva, com sede em Paços de Brandão, Santa Maria da Feira, com classes activas, para além da sede, em S. João da Madeira (Clube de Campismo) e Esmoriz (Centro Comunitário de Esmoriz) participou activamente com 12 competidores e 1 árbitro tendo obtido 37 medalhas: 13 de ouro, 15 de prata e 9 de bronze.

Durante a tarde, entre as 15h30 e as 18h30, realizou-se o Seminário de Viêt V5 Dao com os seguintes orientadores e respetivo programa técnico:

- Mestre Pedro Nuno Rodrigues: treino de técnicas em pares, aplicações práticas, pontas, saltados e técnicas acrobáticas.

- Mestre Filipe Leite de Sousa: treino de projecções, tesouros e aplicações práticas.
- Mestre Ângelo Correia: defesa pessoal contra armas (pau curto e bastão, entre outras).

Tanto o torneio como o seminário constituíram excelentes oportunidades de partilha e integração, promovendo o espírito marcial e o respeito entre diferentes estilos e escolas.

A cerimónia de entrega de prémios, realizada pelas 18h30, contou com a presença do Dr. José Pedro Vieira, Presidente da Associação de Amizade Portugal-Vietname Cultura e Comércio, e da Dra. Nhung Dang, sua Vice-Presidente.

O Troféu de Delegação Mais Modahada foi conquistado pela

Artes Marciais Vietnamitas - Federação Portuguesa, seguida da União Portuguesa de Karaté Kenpo e da Associação Desportiva WULIN.

O evento encerrou com um jantar informal de confraternização, reforçando o espírito de união entre todos os participantes.



TIÊN - OPEN Estágio Internacional

ARTES MARCIAIS

A 16.ª edição do TIÊN - OPEN Estágio Internacional, sob a orientação de Grande Mestre Bão Lan, organizada pela Artes Marciais Vietnamitas - Federação Portu-

guesa decorreu em Oñe, no passado fim-de-semana, entre 17 e 19 de Outubro, com a presença de alguns dos maiores especialistas das Artes Marciais Tradicionais Vietnamitas de vários estilos estrangeiros.

Momento alto deste estágio teve lugar pelas 19.45 horas de Sábado, com a Cerimónia de Graduação (Lê trao Đa) ao mais alto nível, de 7.º Đẳng, para quatro dos mais antigos e relevantes praticantes de Artes Marciais Vietnamitas em Portugal: José Manuel Alves, José Manuel Mendonça, Ângelo Correia e Filipe Leite de Sousa, este último com a distinção de faixa vermelha e branca. Estas graduações foram atribuídas em Maio de 2025 pelo Mestre Fundador nos anos 70 em França do Viêt V5 Dao Quốc Te, Grande Mestre PHÂN-HOANG.

Os treinos decorreram no próprio hotel, com a seguinte carga horária:

Sexta-feira: 19.00 21.00 Treino Viêt V5 Dao e Viêt Tái Chi
Sábado: 09.00 11.00 Treino Viêt Tái Chi
10.30 13.00 Treino de Viêt V5 Dao
16.00 18.00 Treino Viêt Tái Chi
17.30 19.00 Treino Viêt V5 Dao
19.00 Cerimónia de graduação
Domingo: 9.00h 11.00 Treino de Viêt Tái Chi
10.30 12.50 Treino Viêt V5 Dao
12.50 13.05 Encerramento, Certificados

Viêt V5 Dao:

- Técnicas de combate e autodefesa
- Quyên quy định
- Quyên 36 movimentos "CÂN

- Quyên de sabre "ĐƠN ĐAO" (sabre supremo)
- Viêt Tái Chi:
- Quyên do programa
- Quyên das oito palmas das mãos "BÁT LINH CHUÔNG" (Oito palmas sagradas)
- Técnicas de energia interna "HỒI CÔNG"
- Quyên de flauta "THÁI CÚC SÀO" (a flauta do Taichi)

Uma das singularidades do Viêt V5 Dao relativamente às outras Artes Marciais é que no Vietname medieval, por determinação do Imperador, estas eram ensinadas na escola como parte dos currículos em todas as suas vertentes: técnica, ética e filosófica. A disseminação junto da população era enorme assim como muito fortes os aspectos culturais das Artes Marciais. O movimento de divulgação do Viêt V5 Dao (literalmente a arte marcial do povo vietnamita) na Europa e em todo o mundo trouxe e traz, naturalmente, fortes aspectos culturais a ele associados e este estágio é a viva prova disso. Os 80 inscritos, com presenças vários Países da Europa, nomeadamente, França, Suíça e Itália, muito apreciaram este evento, a nossa região, com destaque para a nossa simpatia, hospitalidade.



A NOSSA PRESENÇA NA IMPRENSA, NAS REDES SOCIAIS E NUMA REPORTAGEM DA RTP.
2025 - O ANO DAS DÉCADAS:
30 DE UM, 50 DE OUTRO, 60 DE UM TERCEIRO E 70

OBRIGADO

